

出國類別:商學院研究生日本海外移地教學研修計畫

國立臺中科技大學 106 年度商學院派
員赴日本國立滋賀大學執行海外移地教
學計畫

服務機關：國立臺中科技大學

姓名職稱：王朝仕主任、許義忠主任、曾耀鋒老師、李國瑋老師

派赴國家：日本-滋賀/大阪

摘要

本行程主要透過【海外移地教學】與【海外學術交流】等主題規劃，以強化本校商學院師生國際視野與學術水準。

在具體執行層面上，早於2015年商學院即派員前往本校姊妹校--日本國立滋賀大學，與該校副校長、經濟學部部長在過去既有學術交流協定的基礎上，進一步規劃推動本校商學院海外移地教學事宜。其後雙方不斷就具體執行層面與細節往返討論與修訂，商學院並於2017年11月派員帶領研究生，赴日進行「承認學分制」海外移地教學。

該行程係由本院教師帶領企管、保金、財稅等24名碩士與碩專班研究生，修習一連串密集課程。期間由滋賀大學經濟學部八位專業領域教授，分別為岡本哲弥教授、竹中厚雄教授、澤木聖子教授、弘中史子教授、小野善生教授、陳韻如准教授、柴田淳郎准教授與山下攸准教授為本校商學院研究生專班授課，課程涵蓋日本國際多角化策略、台日企業經營比較、日本零售發展論等議題，並至日本京都銀行與高島屋進行企業參訪，獲尾池廣文與四方寬之兩位部長接待、簡報與交流討論。課程結束後，由滋賀大學開立正式修業證書，修課研究生可抵免本校畢業學分，並於成績單正式加註此海外研修課程。在商學院師生支持下，順利結束此次日本海外移地教學。

目次

一、 前言	4
二、 目的	4
三、 人員	4
四、 過程	3
五、 心得	8
六、 建議	8

一、 行程目的:

本行程主要透過【海外移地教學】與【海外學術交流】等主題規劃，以強化本校商學院師生國際視野與學術水準，並在簽訂兩校合作備忘錄後，藉由「承認學分制」海外移地教學的具體推動，進一步落實雙方實質的交流與互動。

二、 行程日期:

106 年 11 月 5~11 日。

三、 行程成員:

包括臺中科技大學企業管理系主任王朝仕主任、財政稅務系許義忠主任、保險金融系曾耀鋒老師與企業管理系李國璋老師共 4 名。

四、 具體行程

1) 11/5 日> 從台灣桃園啟程至日本關西國際機場。

2) 11/6-9 日> 日本國立滋賀大學(滋賀縣) 進行學術交流與研究生課程修業。

行程：1)拜會本校姊妹校--日本國立滋賀大學校長位田隆一，就此次能夠順利推動海外移地教學進行心得討論與交流。

2)會同學生在日本進行課程修業，包括聯同學生課堂上課與隨行企業參訪。

說明:日本修課係指全程中文口譯方式進行

※達成效益: 透過學術交流與海外移地教學的具體落實，將有助於雙方學術水平之提升，以及商學院研究生國際視野之擴展。

3) 11/10 日> 參觀日本大阪證券交易所與大阪造幣局。

行程：帶領研究生參觀日本大阪證券交易所與大阪造幣局，了解日本金融運作以及貨幣發展沿革。

※達成效益: 透過此一金融行程之安排，對於商學院研究生日本金融實務之運作將能建立此更務實致用的概念。

4) 11/11 日> 從日本關西國際機場回程至台灣。

行程：自日本關西國際機場返回台灣桃園。

茲將細部行程說明如下：

11/6-9 日

此次商學院研究生日本海外移地教學，第一天、第三天與第四天的課程，日方總共安排八位教授授課。同時在第二天，則規劃企業參訪，包括京都銀行與高島屋百貨。

四天完整的課程內容主要如下：

11/6 日-滋賀大學經濟學部開講試與課程研修

開講式由校長位田隆一親自至現場致詞勉勵，並主持開講式。



在授課上，主要授課教師有三位，包括岡本哲弥教授、柴田淳郎准教授與竹中厚雄教授。
在上課主題上：

「岡本哲弥教授」利用統計簡單的演算法，點出未來大數據的無限可能。

「柴田淳郎准教授」介紹傳承 1400 年歷史的大阪金鋼組，娓娓道出日本企業長壽的奧秘。

「竹中厚雄教授」則用慷慨激昂的言語，訴說著日本企業的國際多角化策略。

說明：期間商學院教師全程隨同上課，並與上課教師交流討論。



11/7 日-企業參訪:京都銀行與高島屋百貨

參訪企業(1)

京都銀行: 為西日本首位銀行。成員到該行總行, 由京都銀行尾池廣文與四方寬之部長進行簡報, 其內容涵蓋京都銀行的經營策略與市場定位策略, 以及京都銀行那「不裝飾的銀行」為定位的經營哲學, 令人折服不已。

參訪企業(2)

高島屋百貨: 有著 180 年歷史的日本百貨巨擘-高島屋-看著畢生奉獻本業的職人, 親自演示/說明 15 度, 30 度與 45 度的鞠躬, 中間差別與奧秘究竟在哪裏。

說明: 期間商學院教師全程隨同參訪, 並與上課教師交流討論。



11/8 日--滋賀大學經濟學部課程研修

在授課上, 主要授課教師有三位, 包括小野善生教授、山下攸准教授與陳韻如准教授。

在上課主題上:

「小野善生教授」以幽默風趣的言談, 說明日本組織的運作, 以及目的-手段錯置所帶來的影響與後果。

「山下攸准教授」透過生動有趣的「漫畫」, 話說日本零售業態發展史。其與台灣果然存有許多差異, 亦值得台灣相關業界借鏡。

「陳韻如准教授」藉由豐富的產業情報，點出未來企業的創新型態。同時亦針對台灣產業未來的發展方向，提出建言與交流。

說明：期間商學院教師全程隨同上課，並與上課教師交流討論。



11/9 日--滋賀大學經濟學部課程研修與結業式

在授課上，主要授課教師有二位，包括澤木聖子教授、弘中史子教授。

在上課主題上：

「澤木聖子教授」這位親切的女教授，饒具興味地與台灣學生互換台日人管實務與心得。「弘中史子教授」則以日本中小企業海外策略，為移地教學課程畫下完美句點。其上課議題涵蓋：與 GM, VW 相比，為何 TOYOTA 的自製率只有 30%？理由想破了頭由，原因竟與日本是從戰後廢墟中站起來的國家有關！

說明：期間商學院教師全程隨同上課，並與上課教師交流討論。



結業式由滋賀大學頒發結業證書，並舉辦歡送茶會，由四天日方授課教師與我們教師、學生交流合影。



五、心得

此次日本國立滋賀大學海外移地教學所以能夠成功，一部份原因係因在 2015 年 11 月雙方初次會見時，即能由該校副校長與院長與我方就商學院海外移地教學所有細節進行討論，包括來訪具體月份乃至該月第幾個星期？包括日本企業參訪係偏好服務業或製造業？包括我方何時進行招生宣導？包括我方前往的可能學生人數？以及對方預計可胃納的學生人數；包括我方可接受的教課語言？包括何時應提供講義予我方？包括何時應簽訂好雙方海外學分承認辦法 ... 等等，可見日本學校在各項事務的推動上，的確非常嚴謹且用心，除令我方印象非常深刻外，雙方合作態度的積極性實亦為後續計畫能否成功推動的重要因子之一。

其次，2017 年元月經濟學部部長來訪時，再次針對 2015 年 11 月討論之重要議題進行確認，包括採承認學分制、準備承認幾學分、學分證書該如何書寫與呈現等細節皆進行詳細規劃與討論。又我校教務處是否接受雙方學術單位承認學分的作法與機制？同時，細節亦深入到學分費收取標準如何訂定，又我校主計室是否接受此一作法？然後，學生如何繳交日本學分費？日本校方如何開立收據？凡此種種議題皆須於事前即進行妥善討論，而此皆為推動移地教學重要成功關鍵。

最後，在 2017 年 11 月具體執行此活動時，如何又如何受理報告？如何尋求旅行社？招生說明會何時舉辦？具體行程誰來規劃與負責？又行前說明會重點？乃至報名學員臨時無法參加而對學分費總體收入造成影響時，這些如何因應？亦皆應於活動前即已規劃妥當且宜事先準備因應對策。

而仍需一提的是，此次能順利完成此行程的另一重要因素係在於課程上課係採中文同步口譯方式進行，如此一來提升對方教師授課意願，同時學生的吸收成效亦較採用他國語言為佳。而在同步口譯口譯員的找尋上，透過台灣、中國應日所留學生的協助，亦不失為一符合成本/效益的策略與作法。

六、建議

在國際化的趨勢潮流下，如何推動學術單位的國際事務或許亦為商學院未來重點方向之一。此次的商學院海外移地教學，其諸多作法或容有改進對修正之處，唯其二年來累積之過程經驗（包括日本課程規劃、日本教師安排、雙方學分承認、整體規劃時程、招生報名作業、授課語言規劃、旅行社找尋、不同項目費用收取方式、行前說明會與準備事項、具體推動行程與突然狀況之預先因應處理），乃至與雙方此次順利合作所奠定的基礎，仍可作為後續商學院推動研究所海外移地教學的參考。此外，除研究所之外，大學部未來亦可朝此類型學術活動規劃的方向發展，讓更多學生得以在人生學習最菁華的求學時期，即有機會出國擴展視野與進行文化體驗。

此外，在具體推動的策略上，尋求與國外學校有合作脈絡的教師為類似活動的成員亦為關鍵之一。因此類的活動，需要非常細微且綿密討論，方能妥善處理前述各個重要的議題。具國際事務脈絡之教師，在此層次的進行上較容易面面俱到，亦較能兼顧到國際禮儀與雙方感受，凡此種種，亦皆為具體推動此類活動的重要因素。